

CATALAN CULTURE
> Llengua

SEMINARI DE TRADUCCIÓ

CATALÀ - TXEC
TXEC - CATALÀ

3 I 4 D'OCTUBRE DE 2024
UNIVERSITAT MASARYK DE BRNO
– Facultat de Filosofia i Lletres

SEMINARI DE TRADUCCIÓ

CATALÀ - TXEC
TXEC - CATALÀ

Aquest seminari de traducció està destinat principalment als alumnes del grau en Llengua i Literatura Catalanes de la Universitat Masaryk, tot i que estarà obert (a distància) també als estudiants del lectorat de català a Bratislava i del Centre Carlemany de Praga. Els participants tindran ocasió de treballar i discutir amb les traductores i escriptores convidades alguns aspectes de traducció literària català-txec i viceversa.

El seminari comptarà amb la participació de **MONIKA ZGUSTOVÁ** (escriptora i traductora), **TINA VALLÈS** (escriptora i traductora), **OLGA ČTVRTNÍČKOVÁ** (traductora) i **JIŘÍ PEŠEK** (traductor).

LLL institut
ramon llull

**MASARYKOVA
UNIVERZITA**

PROGRAMA D'ACTIVITATS

Dijous, 3 d'octubre

Aula D51

<https://meet.google.com/whd-tntj-zya>

16:00-16:10 h PARAULES DE BENVINGUDA

16:10-17:00 h TRADUIR ELS AUTORS
CATALANS DEL SEGLE XX

A càrrec de Jiří Pešek (Universitat Masaryk)

17:00-17:15 h PAUSA CAFÈ

17:15-18:30 h TRADUCCIÓ LITERÀRIA:
EXPERIÈNCIES, ACTITUDS, IDEES...

Debat amb Monika Zgustová

18:30-19:30 h TAULA RODONA: AUTORES I
TRADUCTORES PRENEN LA PARAULA

Amb Monika Zgustová i Tina Vallès

Divendres, 4 d'octubre

Aula D51

<https://meet.google.com/mkx-eoak-dyt>

9:30-11:00 h LA LITERATURA TXECA A
CATALUNYA (I VICEVERSA?)

Debat amb Monika Zgustová

11:00-11:15 h PAUSA CAFÈ

11:15-13:15 h LA TRADUCCIÓ DE LITERATURA
INFANTIL CATALANA

A càrrec de Tina Vallès, Olga Čvrtníčková
i Jiří Pešek